

Diccionario Dialectal Peralêo - Peraleda de la Mata, Cáceres (España)

Velas



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

En español: Mocos

[sustantivo femenino plural]

Mocos que cuelgan de la nariz, especialmente en los niños.

Ver: Mocarreras, Moco, Velón

- Limpia las velas a ese muchacho, que se las v'a comel.
- Anda, ven pacá que te limpie esas velas, guarrón.

Origen: Latín. Nos entró a través del castellano antiguo. Es mucho más frecuente que en español. Se usa en algunas partes de España.

Etimología:

Del latín **vigil** (*vigía*, *vigilante*, *guardián nocturno*), de donde procede **vela** (*cirio*, *cilindro de de cera que sirve para alumbrar*). Para alumbrarse por la noche los vigilantes necesitaban una vela, de ahí que la palabra pasara a designar el *cilindro de cera con que se alumbraban*.

Una de las acepciones del estándar, si no la más habitual, coincide con el significado peraleo por el parecido del moco que cae con la cera que chorrea de una vela encendida.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España) Web: raicesdeperaleda.com